

한

外研社新标准韩国语丛书

韩国庆熙大学经典教材

韩国语

会话技巧与实践

金重燮（韩） 崔文硕（韩） 编著
钟洁 译

말

어

하

기

를

은

가

外语教学与研究出版社

는

한

外研社新标准韩国语丛书

韩国庆熙大学经典教材

韩国语

会话技巧与实践

金重燮（韩） 崔文硕（韩） 编著
钟洁 译

말

어

기

外 语 教 学 与 研 究 出 版 社
北 京

京权图字: 01-2009-3774

© 김중섭 (金重燮, Kim Jung-Sup), 최문석 (崔文碩, Choi Mun-Seok)

韩国 Hawoo Publishers 授权外语教学与研究出版社出版发行。本版本只限中华人民共和国境内销售, 不包括香港、澳门特别行政区及台湾省。不得出口。

图书在版编目(CIP)数据

韩国语会话技巧实践 / (韩) 金重燮, (韩) 崔文碩编著; 钟洁译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2009.5

(外研社新标准韩国语丛书)

ISBN 978-7-5600-8610-1

I. 韩… II. ①金… ②崔… ③钟… III. 朝鲜语—口语—教材 IV. H559.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 072034 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游外语网
www.2u4u.com.cn

外研社全新推出读者增值服务网站, 独家打造双语互动资源

欢迎你:

- ☐ 随时检测个人的外语水平和专项能力
- ☐ 在线阅读外语读物、学习外语网络课程
- ☐ 在线观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座
- ☐ 下载外语经典图书、有声读物、学习软件、翻译软件
- ☐ 参与社区互动小组、参加线上各种比赛和联谊活动
- ☐ 咨询在线专家, 解答外语学习中的疑难

此外, 你还可以通过积累购书积分, 兑换图书、电子书、培训课程和其他增值服务...

你有你“优”, 你的优势就是你的拥有。即刻登录, 抢先体验!

出版人: 于春迟

责任编辑: 周 苹

装帧设计: 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京师印务有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 12.5

版 次: 2009 年 6 月第 1 版 2009 年 6 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-8610-1

定 价: 26.90 元

*

*

*

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 186100001

出版说明

中韩两国是一衣带水的近邻,建交 17 年来,随着两国在政治、经济、文化、教育、体育、旅游等诸多领域开展全方位的交流,人员往来日益频繁,学习韩国语的需求也与日俱增。

由我社引进的韩国庆熙大学《新标准韩国语》系列教材问世以来,深受使用者好评,被国内诸多大学韩国语专业和韩国语培训机构广泛采用。在此基础上,庆熙大学又组织韩国语教育界优秀的师资力量编写并于 2008 年出版了这套会话、阅读和写作系列教材。教材的编写获得韩国教育部 2005 年专项资金的支持,旨在世界范围内推广和普及韩国语言文化,以培养国际专门人才。

《韩国语会话技巧与实践》适合课堂教学,以大学韩国语专业教育中一学期的课时量为基础,也可以作为韩国大学预科或者高级语言培训班的授课教材使用。全书涵盖了韩国大学生活中学生可能用到的各种会话形式,包括咨询、面试、采访、公众场合下的发言和主题演讲、小组讨论等。

教材以学生为中心,整理了各类会话类型的步骤和方法,有助于学生熟悉韩国大学的学习方式,提高韩国语会话的能力和在公众场合的自信。每章节都提出具体学习目标,分主题介绍会话内容和方法。在课后设计了各种不同的会话情景和实例,以帮助学生理解和灵活应用。附录中各类场景下的常用表达方式和课文译文,能使学习者真正具备使用韩国语交际的能力,并全面提高会话技能。

全书体例清晰,结构合理,说明简洁实用,实例生动具体。相信《韩国语会话技巧与实践》能为有志于赴韩留学、工作及参加韩国语能力考试的韩国语学习者提供帮助。

由于时间关系,书中难免有疏漏之处,恳请广大读者批评、指正。

外语教学与研究出版社

2009 年 5 月

前言

沟通指的是用语言或者非语言的手段表达自己的意思并去理解对方的总体行为。人类具有社会性，一刻也不能离开沟通。沟通在我们生活中占有很大的比重。我们在交流的每个瞬间都在理解对方传递过来的信息，并对其作出反应，然后再传达自己的信息。现代社会中沟通被赋予了更重要的意义，对沟通的日益关注，也基于此。

会话作为一种基本的交流活动，其语言功能就是把自己的意思转达给对方。随着对交流重要性的认识加深，语言教育也开始注重交流能力的提高，越来越强调其重要性。因此，在以外国人为对象的韩国语教育中，越来越多的人开始研究如何有效地进行口语教育。尤其是目前随着来韩国观光等短期访问的外国人和来韩国留学的人数的增多，人们越来越关注针对学习而进行的韩国语教育及其方法和内容的研究。

很多人是通过语言研修的方式来学习韩国语的。除此之外，以研究或者学术为目的的韩国语专业教育也提上议事日程。但是在很多大学的教育课程中，针对来韩学习的外国人专门开设的教育课程却很少。随着学习韩国语目的的多样化，非常有必要设置与之相对应的、分类详细的教育课程。韩国语研修机构的情况也差不多，外国人和在外留学的韩侨大幅增加，但是教育目标却仍然停留在一般的教育水平上，仍然没有专业教育为中心的韩国语教育。因此，学习者除了一般的语言研修课程和本科、研究生课程外，很少有机会提高必要的交流能力，更谈不上有效地进行课堂教学了。

以上课内容为基础，做成报告书并进行演示，这是韩国大学上课的基本方式。根据会话时需要的基础知识发表自己的主张或者说明、讨论则是另外一种更高水平的会话。如果想培养这样的能力，上课是基本前提。因此一定要以外国留学生为对象进行专门的口语教育。而针对外国留学生设计的会话教材一定要与专门的口语课程相适应。

本教材把外国留学生在韩国的大学生活中经历的各种会话活动作了详细的划分，系统地提出各种会话活动的必要内容和方法，以便外国留学生可以在大学生活中成功地进行会话练习。在第1章中，提出了会话时的一般注意事项及会话与其他语言功能之间的关系，有助于外国留学生理解大学生活中的会话活动。2~4章中，考察了咨询、面试、采访等

公开场合的会话活动，5~10章介绍了在众人面前讲话所必需的基本步骤，像自我介绍、说明、主张等在公众面前讲话的形式，还有以小组为单位进行会话的形式。

对外国留学生来说，单纯以某个主题进行的会话方式很难有效地帮助他们提高会话能力。基于此，我们将特定的会话活动按阶段整理出必要的内容和方法，按照这些步骤进行，可以完成各种各样的会话活动。充分理解会话进行的情景和步骤就可以完成大学生生活中实际需要的会话活动。

本教材中没有涵盖所有会话活动的内容，但是希望它能帮助外国留学生成功地参与大学生生活中的会话活动。如果将本书用于对外国留学生进行的会话教育中，就会形成更有体系的教育基础。

最后，在本教材的编纂过程中，对帮助收集资料及进行校对的文振亨、尹享哲、金秀姬、朴海璟和安秀晶老师表达深深的谢意。

特点

本书以大学课程(包括研究生课程)中在韩留学生授课时必要的会话活动为基础,培养学生的会话能力。

为了让不同目的的学习者系统地学习到韩国语会话,本教材中使用了简单的表达方式和简洁的句子。

- ☆ 在正确理解韩国语会话的难点的基础上,让留学生充满自信地进行会话。
- ☆ 按照会话的不同场景,提出会话交流时所需要的步骤和方法,以课程为主进行练习,以培养学生流畅会话的能力。
- ☆ 提出大学中实际会话课程水平的主题和内容,有助于大学(院)中的学习。

- ☆ 本书的体系和构成设计为大学课程一个学期的课时量。而且,在大学预科或者是高级水平的语言课程中也可以使用本教材进行会话教学。
- ☆ 说明尽量简洁,教材内容以实例和练习为主,便于学生进行自主学习。

结构

本教材把在大学生活中的会话分为以下四个主题：使用韩国语进行会话时需要理解的会话知识和课程；正式对话场景中的会话；众人面前发言时的会话；依照某个特定主题，并以理论性的根据为基础，采取和对方交流意见的小组讨论。

在各章中，首先提出学习目标，让我们清楚地了解要学习什么内容。

- ☆ 课文的内容需要具体实例进行说明时，会举出例子来帮助理解。
- ☆ 在课文的主要内容下面，为帮助学生熟悉每个会话功能，附上了练习题。
- ☆ 在练习中，根据各个不同会话情景和功能，给出典型的对话文章和实用例句。和实际的交流情况进行对照，同时进行相应的会话时，可以以此作为参考。
- ☆ 课文中出现的例句下面附上了主要的表达方式，以便学生能灵活应用。

在附录中，收录了包括称赞、不满、拒绝、道歉、感谢、请求、介绍等会话活动及采访和讨论情境下可以灵活应用的、各种不同情景的表达方式。

目录

第1章 对会话的理解	1
1. 大学生生活中的韩国语会话	2
2. 会话的本质	5
第2章 公共场合的对话1——咨询	11
1. 升学咨询	12
2. 就业咨询	21
3. 生活咨询	29
第3章 公共场合的对话2——面试	55
1. 入学面试	56
2. 入职面试	61
第4章 公共场合的对话3——采访	71
第5章 理解在大众面前的会话	79
第6章 大众面前的会话1——自我介绍	85
1. 自我介绍的内容	86
2. 自我介绍的方法	87
第7章 大众面前的会话2——说明	93
1. 说明的方法	94
2. 说明时的注意事项	100
第8章 大众面前的会话3——给予感动	105
1. 我们因为什么而感动?	106
2. 放大感动的方法	109
第9章 大众面前的会话4——表达自己的主张	119
1. 主张的种类	120
2. 有效地表达主张的方法	122
第10章 小组会话——讨论	131
1. 讨论的方法	132
2. 讨论的注意事项	134
3. 讨论主题目录	138
附录	143
译文	158
参考文献	187

第1章

对会话的理解

学习目标

- 1 用韩国语交流时拥有自信。
- 2 说话的时候要知道问题所在，并找出改进的方法。

目 录

- 1 大学生生活中的韩国语会话
- 2 会话的本质

1 大学生活中的韩国语会话

인간에게 있어 ‘말’은 다른 사람의 생각을 받아들이고 자신의 생각을 전달하는 가장 유효한 수단이자 사물의 본질과 성격을 드러내 이해할 수 있게 하는 매개의 역할을 하는 것이다. 한국 속담에 ‘말은 해야 맛있고 고기는 씹어야 맛있다’라는 말이 있다. ‘말’을 하지 않으면 사물의 존재와 가치를 알 수 없고, 그것이 ‘말’로 표현될 때 비로소 사물의 본질과 정보가 전달될 수 있다는 것이다.

따라서 정보의 역할이 과거 어느 때보다도 중요한 가치를 지니게 된 현대 사회에서 정보를 전달하고 수용하는 언어 기능으로서의 말하기 능력이 강조되는 것은 지극히 당연한 결과일지도 모른다. 많은 정보를 받아들이는 것도 중요하지만 알고 있는 것을 상대방에게 제대로 전달하고 표현하는 능력이 없으면 그것은 쓸모없는 정보가 될 수도 있다. 사람은 자신이 표현하는 것에 의해 평가를 받기 때문이다. 그러므로 자신이 가진 지식과 정보를 효과적으로 표현하여 상대방에게 제대로 전달하는 능력이 더욱 중요한 가치를 가지는 것이다.

대학생활에서는 수업 시간에서의 발표를 비롯하여 토의나 토론 등의 다양한 말하기 활동을 경험하게 된다. 이러한 학문적인 말하기 활동은 개인 간에 이루어지는 말하기와 달리 각각의 말하기에 따라 일정한 절차와 방법을 가지고 있어 한국 학생들의 경우도 그것에 대한 학습이 필요하다. 특히 외국인 유학생의 경우 한국어 학습이 일상생활에서 사용되는 표현을 중심으로 한 생활 한국어에 한정되는 경우가 많기 때문에 그 어려움이 더욱 크다.

따라서 대학생활에서의 말하기 활동을 성공적으로 하기 위해서는 학문 활동으로 말하기를 할 때 필요한 사항들을 숙지하고 말하기에 임해야 한다. 예를 들어 여러 사람 앞에서 발표를 할 때에는 ‘~아/어요’ 체보다는 ‘~하/습니다’ 체를 이용하는 것이 청중에게 더 강한 호소력을 가지며 청중의 신뢰를 얻을 수 있다.

둘째, 서두에서 말하려고 하는 내용의 요점을 분명하게 밝히는 것이 좋다. 서두에 미리 자신의 주장이나 발표의 요점을 밝혀 두면 청중의 주의를 집중시키는 것은 물론 청중에게 발표에 대한 목적의식을 주어 발표 내용을 효과적으로 전달할 수 있다.

셋째, 문장의 길이는 되도록 짧게 하는 것이 좋다. 문장이 길어지면 말하고자 하는 의미가 흐려지기 쉽고 문장의 호응이 어긋나게 되는 경우도 생기므로 청중에게 ‘요점’을 전달하기 어렵기 때문이다. 또 문장이 길어진 만큼 복잡한 문법 표현들이 요구되므로 외국인의 경우 틀린 문장을 사용하게 될 가능성이 더욱 커지게 된다. 일상생활에서의 대화에서는 의사소통에 문제가 되지 않는다면 어느 정도의 오류는 문제되지 않을 수 있지만 공식적인 말하기에서의 오류는 발표의 신뢰감을 떨어뜨리는 요인이 되므로 주의가 필요하다.

넷째, 적절한 속담이나 명문을 이용하는 것이 좋다. 어려운 개념이나 이론의 경우 그것을 길게 풀어서 설명하는 것보다 그 상황에 적절한 속담이나 명문을 인용하는 것이 오히려 듣는 사람의 이해를 도울 수 있다. 설명이 길어지면 내용이 복잡해져 오히려 이해하기가 어려워지는 경우가 많기 때문이다. 속담이나 명문은 그러한 표현이 사용되는 전형적인 상황을 가지고 있기 때문에 짧은 표현으로도 많은 의미를 전달할 수 있는 것이다. 따라서 외국인 유학생이 상황에 적절한 한국의 속담이나 명문을 인용하여 발표를 한다면 청중에게 한국 문화를 잘 이해하고 있다는 인상을 주어 좋은 평가를 받을 수 있다.

다섯째, 자신의 주장을 내세울 때는 주장하는 내용을 뒷받침하는 데 적합한 근거를 제시해야 한다. 제시한 근거가 주장하는 내용과 어울리지 않거나 청중이 공감할 수 없는 것이라면 주장이 설득력을 가질 수 없기 때문이다. 이 때 일방적으로 자신의 의견을 내세우는 것보다는 듣는 사람의 의견을 반영할 여지를 남겨 두는 것 또한 잊지 말아야 한다.

여섯째, 비언어적 요소를 적절히 사용하는 것이 좋다. 내용에 따라 강세, 리듬, 억양에 변화를 주거나 내용을 설명하는 데 알맞은 손동작과 몸동작을 적절히 사용하면 발표 내용을 보다 풍부하게 하고 의미를 좀 더 쉽게 전달하는 데 효과가 있다. 그러므로 평소에 한국인의 발음과 억양, 강세 등을 주의 깊게 살펴 연습하고 한국인이 자주 사용하는 비언어적 행위를 익혀 놓을 필요가 있다.



1. 다음에 제시한 표를 통해 여러분이 가지고 있는 ‘말하기’의 문제점에 대해 생각해 봅시다.

(1) 다음 내용을 읽고 여러분의 ‘말하기’ 태도와 습관에 해당되는 부분에 표시해 봅시다.

항 목	자	주	가	끔	없	음
① 다른 사람이 내 말을 듣고 다시 한 번 설명해달라고 한 적이 있다.	0	1	2			
② 말을 실수해서 주변 사람과 다툰 적이 있다.	0	1	2			
③ 내가 말할 때 다른 사람이 끼어든다.	0	1	2			
④ 말하고 나서 후회한 적이 있다.	0	1	2			
⑤ 다른 사람이 내 말에 설득 당한 적이 없다.	0	1	2			
⑥ 낯선 사람에게 말을 붙이기가 어렵다.	0	1	2			
⑦ 토의나 회의를 할 때 내 의견을 분명히 말할 수 없다.	0	1	2			
⑧ 말을 할 때 목소리가 너무 작다.	0	1	2			
⑨ 다른 사람 앞에서 말하는 것이 두렵다.	0	1	2			
⑩ 발표할 때 청중을 똑바로 쳐다보기 힘들다.	0	1	2			

(2) 여러분의 점수는 몇 점입니까? 다음 점수표를 보고 여러분의 말하기 태도 및 습관의 좋은 점과 고쳐야 할 부분에 대해 이야기해 봅시다.

15~20점	어느 곳에서나 자신의 의사를 자신 있고 정확하게 전달할 수 있는 수준
10~15점	약간의 노력이나 훈련을 통하면 어느 정도 자신감을 가지고 정확하게 말할 수 있는 수준
0~10점	다른 사람 앞에서 말하는 것에 큰 어려움을 느끼고 있으며 반드시 훈련을 필요로 하는 수준

2 会话的本质

말하기는 인간이 사회생활을 영위하는 데 없어서는 안 되는 중요한 의사소통 행위이다. 말하기가 인간의 가장 직접적인 의사소통 도구이기 때문이다. 하지만 ‘말’은 그것이 이루어지는 상황과 말하는 사람과 듣는 사람 간의 관계 등에 따라 원래의 의도와 다른 의미로 받아들여지는 경우도 있으므로 무엇보다 정확한 의미 전달에 주의할 필요가 있다. 그러므로 ‘말하기’에서는 자신이 전달하고자 하는 이야기의 핵심이 상대방에게 잘 전달될 수 있도록 하는 것이 중요하다.

이러한 말하기 능력은 선천적으로 가지고 태어나는 것이 아니라 후천적인 노력에 의해 이루어지는 것이므로 말하기 능력을 기르기 위해 끊임없이 노력하는 자세가 필요하다. 또한 말을 잘하기 위해서는 ‘말’의 특징과 ‘말하기와 다른 언어 기능과의 관계’ 등 말하기의 본질에 대해서도 충분히 이해하고 있어야 한다.

1. 음성 언어와 문자 언어

언어는 음성 언어와 문자 언어로 구분된다. 음성 언어는 의사소통의 매개 수단이 ‘음성’인 것을 뜻하고 문자 언어는 ‘문자’인 것을 의미한다. 언어의 네 기능 중 말하기와 듣기는 음성 언어를 매개로 하는 언어 기능이고, 읽기와 쓰기는 문자 언어를 매개로 하는 언어 기능에 해당된다. 따라서 음성 언어와 문자 언어는 서로 다른 특징을 가지게 되는데, 이것은 두 형태의 언어가 음성과 문자라는 각기 다른 형식을 통해 실현되기 때문이다.

- 1) 음성 언어는 억양이나 발음, 강세 등의 비언어적 요소와 손짓, 몸짓 등의 비언어적 행위를 동반할 수 있다.
- 2) 음성 언어는 상대방의 이야기에 즉시 반응해야 하므로 즉각적인 특징을 갖는데 비해 문자 언어는 사전에 미리 준비할 수 있으므로 계획적인 특성을 갖는다.
- 3) 음성 언어는 주로 상대방과의 친목을 위해 이용되는 경우가 많지만(강연이나 발표

는 예외) 문자 언어는 정보를 전달하기 위한 제보적 성격이 강하다.

4) 음성 언어의 경우 그것이 실현되는 시간과 공간이 일치하는 반면 문자 언어는 글을 쓸 때와 읽힐 때의 시간과 공간이 일치하지 않는 경우가 대부분이다.

5) 음성 언어는 발화되는 순간 사라지므로 영원히 기억되기 어려운 반면, 문자 언어는 기록으로 남을 수 있다.

6) 음성 언어는 즉각적인 특성으로 인해 주제를 향한 논리적 구성이 떨어지기 쉬우나 문자 언어는 사전에 준비할 수 있기 때문에 음성 언어에 비해 논리적인 특징을 갖는다.

2. 말하기와 다른 언어 기능의 관계

듣기, 말하기, 읽기, 쓰기는 언어를 통해 이루어지는 언어 기능으로서 듣기와 말하기는 음성 언어를 통해, 그리고 읽기와 쓰기는 문자 언어를 통해 이루어진다. 두 가지로 구분되는 언어 유형을 통해서도 살필 수 있듯 언어 기능은 따로 떨어져 존재하지 않는다. 듣기와 말하기, 듣기와 쓰기, 읽기와 말하기, 읽기와 쓰기처럼 대부분 두 가지 이상의 언어 기능이 복합적으로 작용하게 된다. 즉 실제 언어 활동은 듣고 말하거나 읽고 쓰는 등의 여러 언어 기능이 동시에 통합적으로 운용된다. 다음에서는 이러한 언어 기능들이 어떻게 서로 연계되는지 살펴보도록 하겠다.

1. 말하기-듣기

독백이 아닌 이상 말은 혼자 하는 것이 아니라 상대방과 주고받는 것이기 때문에 일차적으로 듣기와 관련이 있다. 다른 사람의 말을 잘 듣고 내용을 제대로 이해하는 일은 말하기의 바탕이 되기 때문이다. 사람들은 보통 자기의 경험과 지식의 범주 안에서 어떤 내용을 듣고 해석하는 경향이 있어 말하는 내용을 원래의 의도와 다르게 자기 나름대로 해석하게 되는데, 바로 이 때 오해가 발생한다. 따라서 듣기에서 가장 중요한 것은 자신의 주관에 배제하고 있는 그대로를 듣고 받아들이는 것이다.

하지만 정확하게 듣는 것만으로는 부족하다. 말하기의 특성상 상대방의 말에는 실수가 있을 수 있다. 그러므로 듣는 사람은 말하는 사람이 실수로 발음을 틀리게 하거나 잘못된 어휘를 사용하더라도 이야기의 전체 맥락 속에서 그 의미를 찾고 이해하며 들을 필요가 있다.

2. 말하기-쓰기

쓰기는 문자 언어를 사용한다는 점에서 말하기와 차이가 있지만, 이해 영역이 아니라 표현 영역에 해당된다는 점에서 공통된다. 따라서 말하기와 쓰기는 모두 표현 영역에 해당되어 관련이 없어 보일 수 있으나 발표나 연설 등 대중 앞에서의 말하기의 경우 쓰기를 통해 말하기에 필요한 내용을 준비하게 되므로 밀접한 관련이 있다고 할 수 있다. 또한 일대 일의 대화 상황에서도 상대방이 말한 내용을, 메모를 하는 등의 쓰기 활동과 함께 수행하는 경우도 많다.

3. 말하기-읽기

말하기는 자신이 직·간접적으로 경험한 내용을 토대로 이루어지므로 어떠한 것을 말하기 위해서는 다양한 경험을 통해 말할 내용을 준비해 두어야 한다. 즉 말을 하기 위해서는 듣기, 읽기와 같은 이해 활동을 통해 세상에 대한 지식을 축적해 두어야 하는 것이다. 말하기의 내용을 갖추어 둔다는 측면에서는 읽기와 말하기가 직접적인 관계가 없는 것으로 생각할 수도 있으나, 말하기가 이루어지는 상황에서 시각 매체를 활용하여 말하는 경우 직접적으로 관련이 된다. 발표지나 책, 파워포인트를 보면서 대중 앞에서 말하는 경우가 이에 해당된다.

그렇다면 글을 잘 읽는다는 것은 무엇인가? 글을 읽는다는 것은 단순히 문자로 표기된 내용을 눈으로 보는 것이 아니라 일차적으로는 표기된 내용을 정확하게 이해하고 이차적으로는 이를 비판적으로 수용하는 것을 의미한다. 말하기 주제와 관련된 읽기 자료를 수집하고 이를 자신의 관점으로 해석하는 과정을 통해 풍부하고 독창적인 말하기 소재를 갖출 수 있을 것이다.

연습

2. 한국 속담 중 '말'에 대한 속담을 생각하여 그 속담에 담긴 뜻에 대해 이야기해 봅시다.

항 목	
①	
②	
③	
④	
⑤	

연습

3. 다음 <보기>에 있는 것은 음성 언어와 문자 언어의 특징입니다. 어떤 것이 음성 언어 또는 문자 언어의 특징인지 나누어 봅시다. 또 각각의 특징들이 다른 언어 형태로 실현될 수 있는 예외적인 경우에 대해 이야기해 봅시다.

<보기>

- ① 비언어적 행위 동반 가능 : 이모티콘 사용 가능
- ② 시간과 공간의 일치 : 시간과 공간의 불일치
- ③ 즉각적 : 계획적
- ④ 제보적 : 친교적
- ⑤ 영구적 : 순간적

음성 언어의 특징	문자 언어의 특징